



NORGE LESER NORDISK
2017

Arendal bibliotek og Nordisk informasjonskontor Sør-Norge

Innholdsfortegnelse

Velkommen	s. 4
Leseliste	s. 5
Tips for lesesirkler	s. 6

Omtale av forfattere og bøker

Finland

Tommi Kinnunen: <i>Der fire veier møtes</i>	s. 9
Arto Paasilinna: <i>Verdens beste bygd</i>	s. 10
Henry Parland: <i>(Selv om) Hamlet sa det vakrere</i>	s. 11
Kjell Westö: <i>Svik 1938</i>	s. 12

Danmark

Tove Ditlevsen: <i>Dikt i utvalg</i>	s. 13
Carsten Jensen: <i>Den første sten</i>	s. 14
Kim Leine: <i>Avgrunnen</i>	s. 15
Iben Mondrup: <i>Godhavn</i>	s. 16

Sverige

Jonas Hassen Khemiri: <i>Alt jeg ikke husker</i>	s. 17
Martina Haag: <i>Det är något som inte stämmer</i>	s. 18
Håkan Nesser: <i>Elleve dager i Berlin</i>	s. 19

Island

Auður Ava Ólafsdóttir: <i>Regn i november</i>	s. 20
Hallgrímur Helgason: <i>Kvinnen ved 1000 grader</i>	s. 21
Jón Kalman Stefánsson: <i>Fiskene har ingen føtter</i>	s. 22

Norge

Beate Grimrud: <i>Evighetsbarna</i>	s. 23
Geir Gulliksen: <i>Historie om et ekteskap</i>	s. 24
Roy Jacobsen: <i>Hoggerne</i>	s. 25
Heidi Linde: <i>Norsk sokkel</i>	s. 26



Det samiske språkområdet

Rawdna Carita Eira: *løp svartøre løp*

s. 27

Åland

Carina Karlsson: *Mirakelvattnet*

s. 28

Færøyene

Frið: *Når trolle flyver*

s. 29

Velkommen til «Norge Leser Nordisk 2017»

Nå som høsten er her med ruskevær og mørke kvelder, er det igjen tid for å lansere et nytt lesehefte i serien «Norge Leser Nordisk». Vi håper det vil friste mange til å velge en nordisk bok eller to denne høsten, og kanskje også føye et par nye navn på listen over favorittforfattere. Mange bruker heftet i lesesirkler i nordisk litteratur, men vi håper naturligvis også at dere som foretrekker å lese alene kan ha glede og nytte av det.

I 2017 er det 100 år siden den finske regjeringen erklærte Finland for en selvstendig stat. Vi har derfor valgt å vie Finland ekstra oppmerksomhet denne gangen, og har med fire finske forfattere på lista. Kjell Westö og Arto Paasilinna er godt etablerte og velkjente forfattere. Mindre kjent i Norge er Henry Parland som skrev på 1920 tallet, men først nå er oversatt til norsk. Fjerdemann er debutanten Tommi Kinnunen som mottok flere priser for sin første bok. Finland danner også bakteppe for handlingen i bøker av ikke-finske forfattere på lista. Kim Leines bok *Avgrunnen* tar utgangspunkt i to danske brødres liv under den finske borgerkrigen i 1918, mens handlingen i Roy Jacobsens *Hoggerne* er lagt til Vinterkrigen litt over 20 år senere. Krig er dessverre alltid et aktuelt tema, og ulike kriger danner rammen rundt handlingen i flere av årets bøker.

Også i år er det Arendal bibliotek som har utarbeidet leselisten og samlet bakgrunnsstoff om forfatterne og bøkene. Det skal finnes tilstrekkelig antall eksemplarer av titlene i norske bibliotek til at de fungerer i en lesesirkel. Omtalene av bøkene er forlagenes egne. Det øvrige stoffet er laget av Nordisk informasjonskontor Sør-Norge. Heftet ligger tilgjengelig på bibliotekets og informasjonskontorets hjemmesider. Det kan også bestilles som papirkopi fra Arendal bibliotek.

God leselyst!

Arendal 06.10.2016

Christin Bjerke

Nordisk informasjonskontor Sør-Norge



Leseliste 2017

Finland

Tommi Kinnunen: *Der fire veier møtes*. Pax 2016

Arto Paasilinna: *Verdens beste bygd*. Aschehoug 2016

Henry Parland: *(Selv om) Hamlet sa det vakrere*. Dikt og prosa i utvalg. Flamme 2015

Kjell Westö: *Svik 1938*. Pax 2014

Danmark

Tove Ditlevsen: *Dikt i utvalg*. Den norske bokklubben 1999

Carsten Jensen: *Den første sten*. Press 2016

Kim Leine: *Avgrunnen*. Cappelen Damm 2015

Iben Mondrup: *Godhavn*. Gyldendal 2015 (På originalspråket)

Sverige

Jonas Hassen Khemiri: *Alt jeg ikke husker*. Gyldendal 2016

Martina Haag: *Det är något som inte stämmer*. Piratförlaget 2015 (På originalspråket)

Håkan Nesser: *Elleve dager i Berlin*. Gyldendal 2016

Island

Auður Ava Ólafsdóttir: *Regn i november*. Pax 2015

Hallgrímur Helgason: *Kvinnen ved 1000 grader*. Cappelen Damm 2015

Jón Kalman Stefánsson: *Fiskene har ingen føtter*. Press 2015

Norge

Beate Grimrud: *Evighetsbarna*. Cappelen Damm 2015

Geir Gulliksen: *Historie om et ekteskap*. Aschehoug 2015

Roy Jacobsen: *Hoggerne*. Cappelen Damm 2005

Heidi Linde: *Norsk sokkel*. Gyldendal 2015

Det samiske språkområdet

Rawdna Carita Eira: *løp svartøre løp*. Gyldendal 2011

Åland

Carina Karlsson: *Mirakelvattnet*. Schildts & Söderströms 2015 (På originalspråket)

Færøyene

Frið: *Når trolle flyver*. Jensen & Dalgaard 2015

Tips for lesesirkler

De tipsene du finner her er i utgangspunktet myntet på dere som ikke har vært med i en lesesirkel før. Dere som allerede er med i en sirkel kan forhåpentligvis likevel finne noe av interesse. Du finner råd om hvordan du kan starte en lesesirkel og hvordan den kan fungere.

Hvorfor starte en lesesirkel?

Hvis du ønsker noen å diskutere dine leseopplevelser med, kan en lesesirkel være et godt alternativ. Der møtes en gruppe lesere for å dele sine inntrykk av en felles utvalgt bok. Her er det rom for å utveksle tanker og inntrykk av bøkens hovedpersoner, miljøskildringer, temaer og mye annet.

Hvordan finner du medlemmer til en lesesirkel?

Du kan naturligvis spørre venner, kolleger, familie og bekjente og du kan henge oppslag på biblioteket, nærbutikken eller arbeidsplassen din. Oppslaget bør inneholde info om tid og sted for det første møtet, hvilke emner som kan være aktuelle for sirkelen og kontaktopplysninger.

Hvor kan dere møtes?

Ofte møtes lesesirkler privat, på kaféer eller på biblioteket, men her setter bare fantasien grenser.

Et møte i lesesirkelen

Deltagerne i en lesesirkel finner snart en form som fungerer for dem. Men om dette er helt nytt for deg, kan du likevel ha nytte av noen tips. Århus kommunes biblioteker har laget en «dreiebok» som lederen av lesesirkelen eventuelt kan bruke. De har også laget en kort analysemodell som kan hjelpe dere gjennom bokpraten.

Forberedelser:

- Les hele eller de deler av boken dere har blitt enige om.
- Ta eventuelt enkelte notater underveis for å huske førsteinntrykkene dine.
- Den som leder møtet kan forberede en introduksjon av boken og noen innledende spørsmål for å hjelpe diskusjonen i gang. Ansvaret for dette kan rullere.
- Finn bokanmeldelser og forfatterportrett. Ansvaret for dette kan også rullere.

Anmeldelser og forfatterportrett kan brukes som inspirasjon. Noen liker å lese anmeldelser og intervju med forfatteren før de selv leser boken, mens andre vil danne seg en mening om boken først. Her følger noen lenker til et par danske websider med anmeldelser og forfatterportretter.

Litteratursiden.dk Her ligger mye informasjon om danske forfattere; bibliografi, debutår, utgivelser og bokomtaler. Her finnes også analyser av enkelte verk og forfatterintervju.

Forfatterweb.dk Her finnes informasjon om forfattere fra Danmark i særdeleshet, men også fra Norden og verden for øvrig.

Dreiebok for sirkellederen:

Hvordan får dere i gang en samtale om boken?

- Start med en rask runde, hvor alle kan komme med sitt førsteinntrykk av boken.
- Lederen kan deretter introdusere boken med et kort opplegg – f. eks med utgangspunkt i anmeldelser og et kort forfatterportrett.
- Samtalen om boken går nå kanskje videre av seg selv. Hvis ikke, kan dere skjele til analysemodellen nedenfor.

Enkel analysemodell

Å analysere er å undersøke tekstens elementer i dybden. Dere kan se på fortelleren, romanpersonene, genren, eller hvordan teksten er skrevet. Hva dere velger, avhenger både av boken og hvordan dere leser den. Fokus kan variere fra leser til leser, og enhver tekst sees med forskjellige øyne og bakgrunn. At vi opplever bøker forskjellige er nettopp en av grunnene til at det er spennende å snakke sammen om leseopplevelser.

• Hvilken type roman er det?

- historisk, fantasy, romantisk, krim, spøkelse, sosialrealisme

• Handling

- Gi et kort referat med dine egne ord.

• Analyse av tekstens problemer

Reiser teksten noen problemstillinger? Løses de? Er de involverte personene klare over problemene? Eller er de kanskje skyld i dem?

• Tid

Hvor lang tid strekker handlingen seg over? Er handlingen kronologisk eller hopper den i tid?

• Sted

Hvor foregår handlingen? Hvordan beskrives stedene og omgivelsene?

• Personkarakteristikk

Hvem er hoved- og bipersoner? Alder, utseende, jobb, væremåte, holdninger, selvbilde?

Hva er din oppfatning av personene?

• Fortellervinkelen

Fortelles det i jeg-form? Er det en allvitende forteller? Kan vi i så fall stole på ham eller er han ikke troverdig?

• Tema

Hva er det viktigste boken handler om? Og hva mer handler den også om?

- **Språklige virkemidler**

Er det noe særskilt med språket? Brukes språket til å skape en bestemt effekt? Brukes det f.eks. mange fremmedord, symboler eller ironi?

- **Fortolkning**

Å fortolke er å samle delene dere har analysert i noen overordnede strukturer. Ofte viser analysen at teksten er bygget rundt ett eller flere motsetningspar, eksempelvis: hat/kjærlighet, harmoni/ubalanse, kultur/natur. Kan dere med utgangspunkt i analysen finne motsetningspar som viser hvilken problematikk teksten kretser om?

- **Perspektivering?**

Ligner teksten noe annet du har lest? Kan teksten relateres til en litteraturhistorisk periode? Hvilke tanker setter boken i sving hos deg?

God leselyst!

Kilde: Vejledning til læsekredse, Aarhus kommunes biblioteker aabk.dk



Foto: Kristian Tervo



Tommi Kinnunen

Tommi Kinnunen ble født i Kuusamo i det nordøstlige Finland i 1973. Han vokste opp i et hjem med flere generasjoner under samme tak, noe som inspirerte ham da han skrev *Der fire veier møtes*. Etter hvert flyttet han til Åbo hvor han jobbet som ungdomsskolelærer. Da han trengte en hobby og et avbrekk fra undervisningen, falt valget på et novellekurs. Inspirert av gamle familiefotografier og sin egen slekt, skrev han *Der fire veier møtes*. Det er hans debutroman, men han har tidligere skrevet skuespill og kabareter. Boka ble innstilt

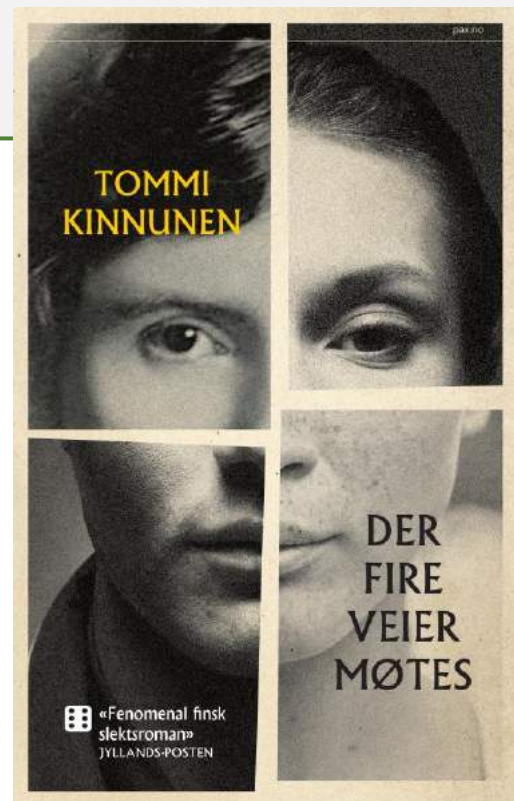
til flere av de største litterære prisene i Finland, deriblant Finlandia-prisen, og mottok både den finske bokhandlerprisen og den finske journalistprisen for årets roman i 2014. Boka er solgt til 14 land og dramatisert for teater. Oppfølgeren kommer ut i Finland i 2016.

Kilde: Pax forlag

Der fire veier møtes

I ei lita bygd i det nordlige Finland skiller den unge jordmora Maria seg ut og blir gjenstand for folkesnakk. Hun er selvstendig, forsørger seg selv, og får datteren Lahja utenfor ekteskap. Senere får også Lahja et barn utenfor ekteskap. Men hun ønsker ikke å leve livet alene, slik som moren, og gifter seg med Onni. Etter andre verdenskrig vender Onni hjem som en helt. Men han finner seg ikke til rette i ekteskapet, og søker seg stadig vekk. Mange år senere bor Lahja alene i det store slektshuset sammen med yngstesønnen og hans familie, i et hus der alt forblir usagt. Til slutt blir det svigerdatteren Kaarina som finner svarene på familiens mange fortelser og løgner.

I denne originale og sterke finske slektsromanen skildres Maria, Lahja, Kaarina og Onnis liv fra 1890-årene og nesten fram til i dag med en sjelden innlevelse og kraft. På sinnrikt sett viser den fram de rommene vi bygger for oss selv, for familiene og drømmene våre. Her finner du NRK's intervju med [Kinnunen](#) og anmeldelse av [romanen](#).



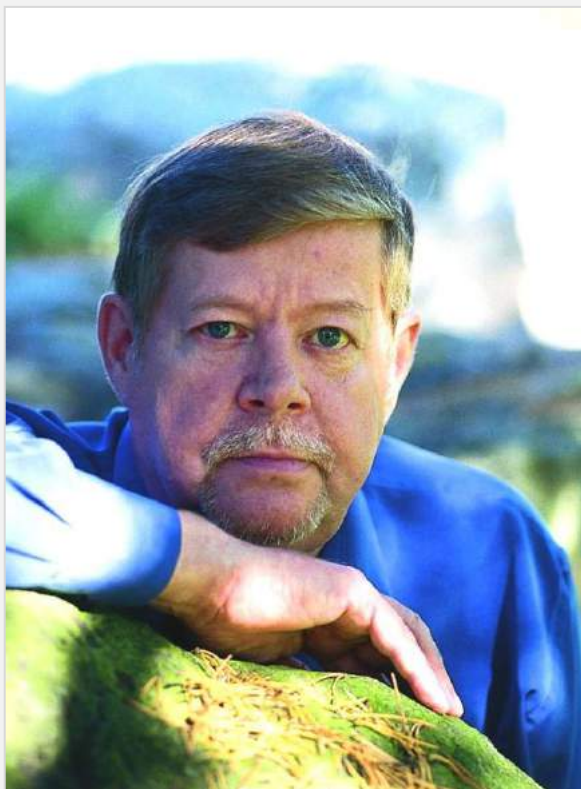


Foto: Aschehoug forlag



Arto Paasilinna

Arto Paasilinna ble født i finsk Lappland i 1942. Familien hadde slått seg ned der etter å ha flyktet fra krigen. Han vokste opp i en søskenflokk på syv, hvorav hele fire ble forfattere. Etter folkeskolen gikk han ett år på Lappland folkehøyskole. I årene 1963-1975 arbeidet Paasilinna som journalist og redaktør i ulike aviser og tidsskrift. Han debuterte som forfatter i 1972, og etter suksessen med *Harens år* i 1975 ble han forfatter på heltid. Han har en stor litterær produksjon bak seg. «Den årlige Paasilinna er et like sikkert høsttegn i Finland som at bjørkeløvet faller», sier man i Finland. Bøkene er oversatt til en rekke språk, og han har mottatt mange litterære priser.

Kilde: Biografiskt lexikon för Finland

Verdens beste bygd

Asser Toropainen ligger på dødsleiet med dårlig samvittighet etter å ha satt fyr på flere kirker.

Nå vil han at barnebarnet Eemeli skal gjøre opp for hans synder ved å grunnlegge en Dødskirkestiftelse og bygge en kirke i stedet for de han har brent.

Den fantastiske stavkirken lokker til seg alle slags mennesker, og etter hvert utvikler et underlig lite samfunn seg.

Og mens Europa går til grunne og USA drukner i sin egen skit, bryter verdenskrigen ut. Forholdene er ikke ideelle i Finland heller, men livet i det lille kirkesoknet ved Ukkosjøen preges av langt mer fornuft, selv om Eemeli får nok av problemer på nakken.





Henry Parland

Henry Parland ble født i Viborg i 1908 i storfyrstedømmet Finland. Faren var ingeniør ved den russiske jernbanen, og familien reiste mye. Parland bodde en stund i St. Petersburg og Kiev, men under revolusjonen flyttet familien til Tikkala i Finland. Henry Parland var eldst av fire brødre, hvorav tre ble forfattere. De vokste opp i et internasjonalt miljø og hjemme snakket de tysk, russisk, fransk og engelsk. Finsk lærte han av andre barn i Tikkala. Da familien flyttet nærmere Helsingfors, lærte Parland svensk på skolen, og det ble språket han senere brukte i sitt forfatterskap. Han viste tidlig interesse for kunst og litteratur, og levde etter alt å dømme

et utsvevende kunstnerliv mens familien trodde han studerte jus. Han fikk økonomiske problemer og ble sendt til Kaunas i Litauen. Der jobbet han på det svenske konsulatet til han døde av skarlagensfeber 22 år gammel. Mens han levde publiserte Parland bare ett verk – diktsamlingen *Idealrealisation* i 1929. Tre år etter hans død kom samlingen *Återsken* hvor romanen *Sönder* er med. Etter Parlands død vokste hans ry som banebrytende modernist, formalist og semiotiker, og hans tekster er oversatt til flere språk.

Kilde: Biografiskt lexikon för Finland, wikipedia

(Selv om) Hamlet sa det vakrere

Henry Parland regnes som det fjerde store navnet innen finlandssvensk modernisme, etter Edith Södergran, Elmer Diktonius og Gunnar Björling. Men ulik de tre andre var han hverken sensymbolist, ekspresjonist eller dadaist: Han var rett på sak, i en stil som kunne kalles funkis - en «genuin 60-tallist»; tingopptatt 40 år før Klaus Rifbjerg og nyenkelheten, inspirert av film, moter, annonser, jazz, motorsykler. En bråbegavet yngling, som døde altfor tidlig, bare 22 år gammel. Parland er lite kjent utenfor Sverige og Finland - men presenteres nå på norsk for første gang, i et utvalg gjendiktet og introdusert av Jan Erik Vold. Boken er illustrert og vant 2. pris i konkurransen [«Årets vakreste bøker»](#) i 2016.





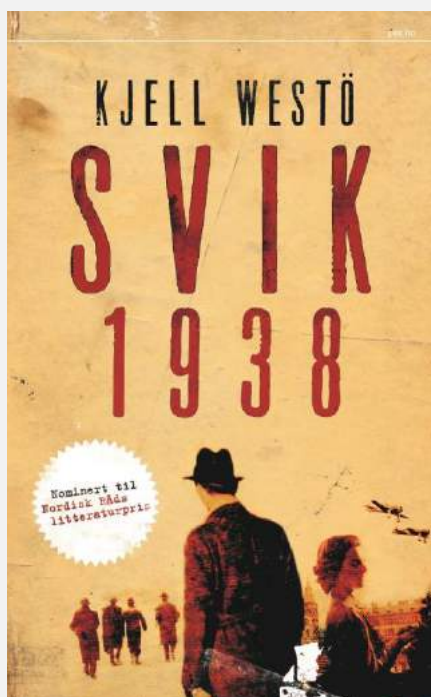
Kjell Westö

Kjell Anders Westö ble født i 1961 i Helsingfors, hvor han senere studerte på den svenske sosial- og kommunalhøyskolen. Westö har skrevet dikt, noveller og romaner. Gjennombruddet kom med romanen *Drakarna över Helsingfors* i 1996. Den er den første av fire romaner i serien *Helsingforsromaner*. Westö regnes som en av nåtidens fremste finlandssvenske forfattere, og er særlig kjent som skildrer av vår moderne historie. Han er utgitt på en rekke språk, og har mottatt flere prestisjetunge litteraturpriser. Westö er videre kjent for sin musikkinteresse, og spiller el-gitar i hobbybandene «Nyrok Dolls» og «What?».

Kilde: Pax forlag, wikipedia



Foto: Cata Portin



Svik 1938

Helsingfors, 1938. Adolf Hitlers ekspansjonspolitikk i Europa vekker både sinne og beundring, ikke minst i den såkalte Onsdagsklubben, et uformelt diskusjonsforum som består av et knippe gamle venner av advokaten Claes Thune. Men Europas splittelse merkes også i Onsdagsklubben, og Thune mister etter hvert troen på at det er noen nytte i samtalene. Han engasjerer seg i utenrikspolitikken, men ikke i mye annet. Han er nyskilt og trist, og legger heller ikke særlig krefter i advokatbyrået sitt. Heldigvis har han god hjelp i sin nyansatte sekretær, den skikkelige og dyktige fru Wiik.

Men fru Wiik kjenner seg ikke så dyktig. Hun plages av vonde minner fra ungdomstiden under borgerkrigen, og prøver så godt hun kan å glemme. Men under et av Onsdagsklubbens møter kjenner hun brått igjen en stemme fra fortiden. De smertefulle minnene blir brakt til overflaten – og Matilda må fatte et vanskelig valg.

Svik 1938 ble nominert til [Nordisk råds litteraturpris](#) i 2014. Westö vant prisen.



Kilde: oktober.no



Tove Ditlevsen

Tove Ditlevsen ble født i 1917. Hun vokste opp i en stor og fattig arbeiderfamilie på Vesterbro i København. Faren var fyrbøter, moren husmor. Hjemme hersket et tradisjonelt kjønnsrollesyn. Selv om hun klarte seg godt på skolen, var hennes oppgave å bli gift. Etter mellomskoleeksamen ble hun tatt ut av skolen, og arbeidet ulike steder de neste årene. Fra hun var 12 år skrev hun dikt i det skjulte. Foreldrene fikk stor betydning for hennes diktning der de representerte svik og manglende omsorg. Barndommens smerte preget Ditlevsen hele livet i form av angst, usikkerhet og selvdestruktiv adferd.

Ditlevsen debuterte i tidsskriftet *Vild Hvede* i 1937. Tre år senere giftet hun seg med bladets redaktør. Han hjalp henne med utgivelsen av debutsamlingen *Pigesind* i 1939. Diktene om kvinnelivets foranderlighet, ensomhet og angst sikret Ditlevsen

suksess helt fra starten. Privat gikk det dårligere, og hun ble skilt etter to år. I 1941 høstet hun igjen suksess med romanen *Man gjorde et barn fortræd*. Den skildrer en ung kvinnes krise som følge af seksuelle overgrep i barndommen. I 1942 giftet Ditlevsen seg på nytt. Året etter kom neste kritikerroste roman, *Barndommens gade*, hvor hun gjendiktet oppveksten på Vesterbro.

I 1945 ble Ditlevsen skilt og gift på ny, nå med legen Carl Ryberg. Han gav henne beroligende sprøyter og medvirket sannsynligvis til at hun ble narkoman. I 1947 fikk hun blandet kritikk for *Blinkende Lygter*. Modernismen var blitt den herskende retning, og Ditlevsens tradisjonelle form virket gammeldags. Resten av livet følte Ditlevsen seg forbigått, selv om hun mottok mange litterære priser og hadde en stor leserskare. I 1951 giftet hun seg for fjerde gang. Ekteskapet ble stormfullt, og hennes rusmisbruk vokste. I 1973 ble ekteskapet oppløst, men gav stoff til bl.a. romanene *Gift* i 1971 og *Vilhelms værelse* i 1975. Tove Ditlevsen tok sitt eget liv i 1976. Kilde: danmarkshistorien.dk

Dikt i utvalg

Boka er satt sammen av høydepunktene fra debutsamlingen *Pigesind* fra 1939 og fra samlingene *Lille verden* fra 1942, *Blinkende lygter* fra 1947, *Kvindesind* fra 1955 og *Den hemmelige rude* som kom i 1961.



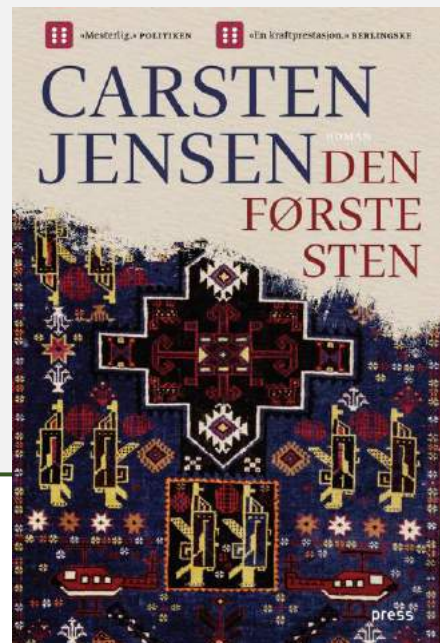
Carsten Jensen



Foto: decltype

Carsten Jensen er født i 1952 i Marstal på øya Ærø, hvor han bodde til han var ni år. Faren var kaptein på en frakteskute. Jensen er utdannet mag.art i litteraturvitenskap fra København Universitet. Jensen er kjent som forfatter, samfunnsdebattant og kritisk journalist. Han har vært kronikør og krigskorrespondent i ulike aviser og tidsskrift. Jensen debuterte i 1975, men først med romanen *Vi, de druknede* fra 2006 ble han for alvor kjent for et større publikum.

Forfatterskapet omfatter romaner, essaysamlinger og reisebøker, og han har fått en rekke priser. Jensen har rapportert fra ulike kriger og er en markant deltager i debatten om krig. Under researchen til *Den første sten* bodde Jensen blant danske soldater på vei til Afghanistan. Han har også bodd med soldater og offiserer i felt. Kilde: Forfatterweb, Bistandsaktuelt



Den første sten

Den første sten er en storslått, klassisk roman om krigens vesen, fortalt som en moderne thriller. Troppen vi følger, møtes i Afghanistan for å tjenestegjøre under NATO's kommando. De kampklare soldatene skal ledes av danske offiserer uten krigserfaring. I maktvakumet som oppstår, står den karismatiske Schrøder frem og innfører belønningssystemer som er hentet fra krigspillene de slår ihjel ventetiden med. Alt de opplever, skal filmes. Med kamera på hjelmene dokumenteres soldatenes hverdagsliv og kamphandlinger for å lagres i nettskyen som et minnesmerke over de falne og de levende. Den parallelle virkeligheten de unge soldatene skaper, skal imidlertid vise seg å bli fatal. Merkelige hendelser begynner å ramme familiene deres i København. En dag forsvinner flere av dem sporløst. Er de drept, har de gått over til fienden, er de blitt terrorister? Og hvem er egentlig Schrøder? *Den første sten* er et intenst drama av bibelske dimensjoner, hvor det blir stadig mer krevende å skjelne mellom godt og ondt, venn og fiende, og hvor afghansk stammejustis og skandinavisk moralisme virvles sammen i en dødsdans av blodhevn. Med *Den første sten* har krigen i Afghanistan fått sin store nordiske roman, og leserne har fått en oppslukende thriller mettet med mening.

Få et inntrykk av boken i [Bistandsaktuelt](#) og [Bokklubben](#).



Kim Leine

Kim Leine Rasmussen ble født i 1961 i Seljord i Telemark. Han bodde sammen med moren og ble oppdratt i tråd med Jehovas vitnes lære. 17 år gammel rømte han til København og bodde hos faren som i perioder utnyttet ham seksuelt. Leine utdannet seg til sykepleier, ble gift og stiftet familie. Familien flyttet til Grønland. Leine ble skilt og bodde uten resten av familien på Grønland i 15 år. Han mistet jobben pga. narkotikamisbruk og returnerte til København og senere Seljord. Her begynte han på erindringsromanen *Kalak* som kom i 2007. Leine har skrevet flere romaner og mottatt en rekke priser. I 2013 fikk han Nordisk råds litteraturpris for *Profetene i Evighetsfjorden*. Leine bor nå i København. Han skriver på dansk og oversetter selv sine romaner til norsk.

Kilde: Bokprogrammet

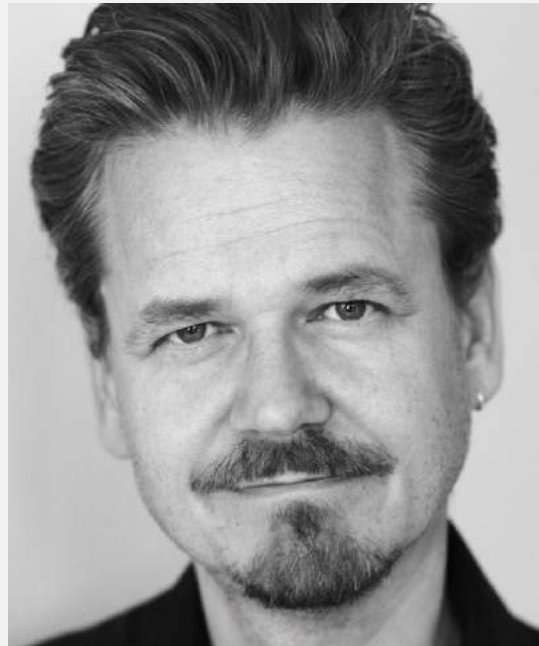


Foto: Anne-Sophie Fischer Kalckar



Avgrunnen

En krig og fred-roman med utgangspunkt i den finske borgerkrigen i 1918 der tvillingene Kaj og Ib Gottlieb deltar som danske frivillige. Vi følger deres liv i mellomkrigsårene frem til tysk okkupasjon på 40-tallet og dansk motstandskamp, der de to møter sin skjebne samme dag.

Som unge skandinaver i dag gjør de den dyrekjøpte erfaringen at når man først har gått inn i krigen, kommer man aldri ut igjen.

Her kan du lese [de første sidene](#) av romanen og [NRK's omtale](#) av *Avgrunnen*.



Iben Mondrup

Iben Mondrup ble født i København i 1969. Foreldrene var lærere og familien flyttet til Grønland da Mondrup var tre år gammel. Hun vokste opp i Godhavn og Nuuk før hun dro tilbake til København 18 år gammel. Hun er utdannet billedkunstner ved Det Kongelige Danske Kunstakademi. Mondrup er opptatt av det postkoloniale Grønland, og handlingen i flere av hennes romaner er lagt dit. Hun står også bak en rekke artikler og kunstbøker om Grønland. I 2009 debuterte hun som forfatter med romanen *Ved slusen*. I 2015 vant hun DR's romanpris for *Godhavn*. Kilde: forfatterweb.dk

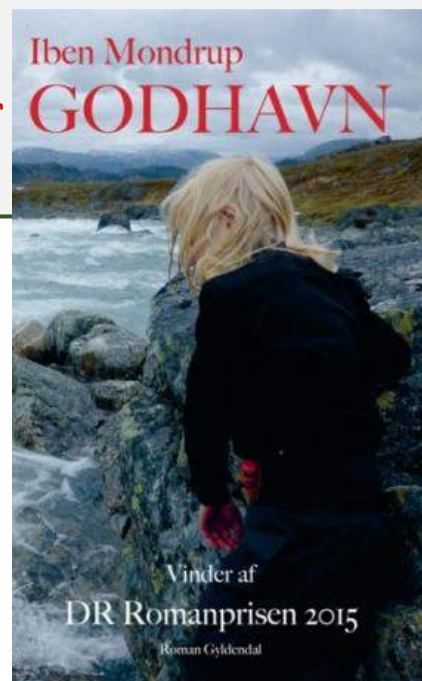


Foto©Lizette Kabré

«Min baggrund har sat sig i sproget. Og i dag arbejder jeg bevidst med sprogets sanselighed. Man kan sige, at hvor det tidligere var kroppen, gulvet og kameraet, der var mit materiale, er det nu ordene. Geografisk befinner jeg mig gerne et sted mellem Grønland og Danmark.»

Godhavn

Godhavn er en lille by på Diskøen langt mod nord ved Grønlands vestkyst. Her bor en dansk tilflytterfamilie med tre barn, som på hver deres måte forsøger at finne sig til rette i det lille fangersamfund. Den yngste datter, Bjørk, starter i skole, og snart mister hun den tette kontakt til sine grønlandske venner, som skal gå i den grønlandske klasse. Den indadvendte og sårbare dreng, Knut, har en bedste ven, som skal reise tilbake til Danmark. Og den ældste søster, Hilde, der er sin fars øjsten, truer familiefreden da hun bliver forelsket i drengen Johannes. I fortællingens midte står selv samme Johannes. Med sin evne til at tilpasse sig trenger han ind i familien og bliver det utilregnelige punkt som begivenhederne udspiller sig omkring. Indtil de pludselig tager en uventet drejning og kommer ud af kontrol. Foruden at være en fortælling om livet i det barske Arktis med sultne slædehunde, vådeskudsulykker og små og store intriger, handler *Godhavn* om en særlig periode i den dansk-grønlandske historie, hvor mange danske familier rejste ud for at leve på en ny måte i radikalt anderledes omgivelser, noget som ikke minst barnene måtte lære at leve med.



Hør Iben Mondrup [lese og fortelle](#) fra romanen, eller les [litteraursiden.dk](#) sin anmeldelse.



Jonas Hassen Khemiri

Jonas Hassen Khemiri er født i 1978 i Stockholm. Der studerte han senere litteraturvitenskap. Han fortsatte med studier i internasjonal økonomi i Stockholm og Paris. Khemiri fikk senere praksisplass ved FN i New York, og bodde også en periode i Berlin. Nå er han bosatt i Stockholm med sin familie. Khemiri skriver romaner og teaterstykker. Hans debut som dramatiker, *Invasjon*, og flere andre stykker er spilt på norske scener. Som romanforfatter debuterte han i 2003 med *Ett öga rött* som senere ble filmatisert. I 2013 vakte han stor oppmerksomhet med et åpent brev til justisminister Beatrice Ask i kjølvannet av en debatt om fremmedfrykt i Sverige. Khemiri har mottatt en rekke priser for sine arbeider. For *Alt jeg ikke husker* fra 2015 fikk han Sveriges gjeveste litterære pris, Augustprisen, samme år.

Kilde: Aftenposten, NRK, wikipedia



Foto: Martin Stenmark



Alt jeg ikke husker

En ukjent forfatter prøver å sirkle inn livet til en ung mann, Samuel, som har dødd i en bilulykke. Forfatteren snakker med avdødes venner, familie og bekjente, og bit for bit pusles historien om ikke bare Samuel, men også om de ulike menneskene som forteller om ham. Gjennom samtalene trer bildet av Samuel tydelig frem, som det kjærlige barnebarnet, den motvillige byråkraten og den unge mannen som gjorde alt for kjæresten Laide og delte alt med bestevennen Vandad. Inntil han mistet kontakten med dem begge.

Alt jeg ikke husker er en uforglemmelig kjærlighetshistorie om vår tid og prisen vi mennesker betaler for å leve sammen. Men det er også en historie om en forfatter, som ved å fylle ut hullene i Samuels historie, forsøker å

finne sannheten om seg selv. For når alt kommer til alt, hva blir igjen av alle våre flyktige minner? Hva ligger gjemt i alt det vi ikke husker? Og hva er vi, annet enn andres fortellinger om oss?



Fotokilde: wikimedia



Martina Haag

Martina Haag er født i 1964. Hun er skuespiller, men som 39-åring begynte hun i tillegg å skrive. I 2004 ble hun valgt til «Årets kronikør» for kronikksamlingen *Hemma hos Martina*. Hun kan også smykke seg med titler som «Årets mamma» og «Årets antiexpert». Debutromanen *Fantastisk og elsket av alle (og på jobben går det også bra)* fra 2005, ble filmatisert i 2007 med Martina Haag selv i hovedrollen. Også i filmatiseringen av *Glada hälsningar från Missångerträsk* i 2015 har hun en rolle. I tillegg til å skrive romaner, er hun skribent i Aftonbladet og magasinene ELLE og Mama. Haag ble skilt i 2013 og bor i dag i Bromma i Stockholm med fire barn og en katt.

Kilde: wikipedia, Piratforlaget

Det är något som inte stämmer

Man hör om hur det händer andra. Man tycker synd om dom. Och man vet, innerst inne, att det aldrig kommer att hända en själv. Men man har ingen aning.

Det här är en roman om överlevnad. Om betydelsen av en rödrutig jacka. Om tama järvar med eldkastare. Om en bottenlös fjällsjö, dit ingen får gå, och om hur man reser sig, trots att man är helt säker på att man inte orkar längre.

Her kan du lese [Dagens nyheter](#) sin anmeldelse av boken.

I 2016 ble boken utgitt på norsk med tittelen *Det er noe som ikke stemmer*.





Håkan Nesser

Håkan Nesser ble født på en gård i Kumla i 1950. Han var enebarn i en familie der faren var bonde og moren kontorist. I 1953 solgte familien gården og flyttet. Nesser gikk på barne- og realskole i Kumla og gymnas i Hallsberg. Senere skrev han om disse miljøene i *Kim Novak badade aldrig i Genesarets sjö* fra 1998 og *Piccadilly Circus ligger inte i Kumla* fra 2002. I 1969 begynte han å studere humanistiske fag ved Universitetet i Uppsala. Han utdannet seg til lærer, og underviste i svensk og engelsk til han ble forfatter på heltid i 1998.

Nesser ble skilt i 1984, og mener selv det var etter dette at forfatterskapet startet. I 1988 debuterte han med *Koreografen*, en eksistensiell kjærlighetsroman. I 1993 kom *Det grovmaskiga nätet*, en kriminalroman som ble den første i *Maardamdekalogin*, ti bøker om førstebetjent Van Veeteren. Bøkene er filmatisert. Van

Veeteren-bøkene ble etterfulgt av en ny serie, den såkalte Barbarottikvintetten. Nesser har også skrevet flere frittstående romaner og en storbytrilogi der handlingen er lagt til New York, London og Berlin. Nesser giftet seg igjen i 2000, og bodde flere år i New York og England. I dag bor han på Gotland og i Stockholm. Kilde: nesser.se

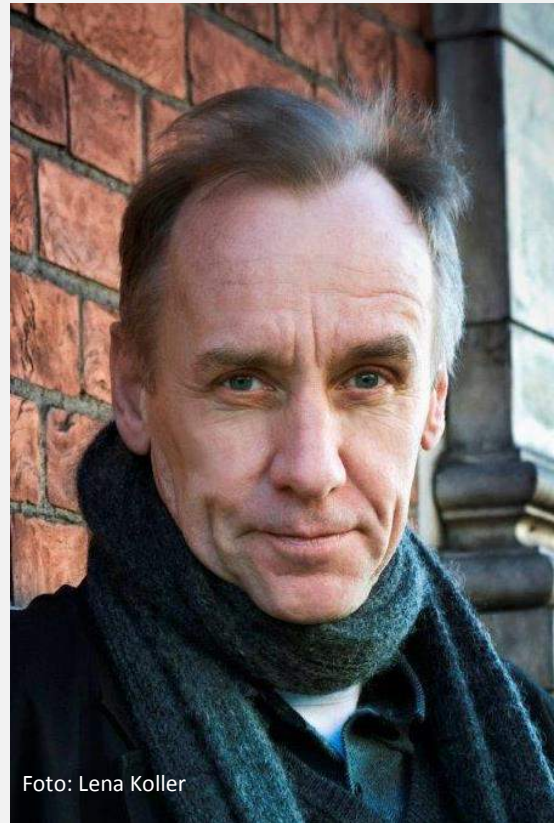
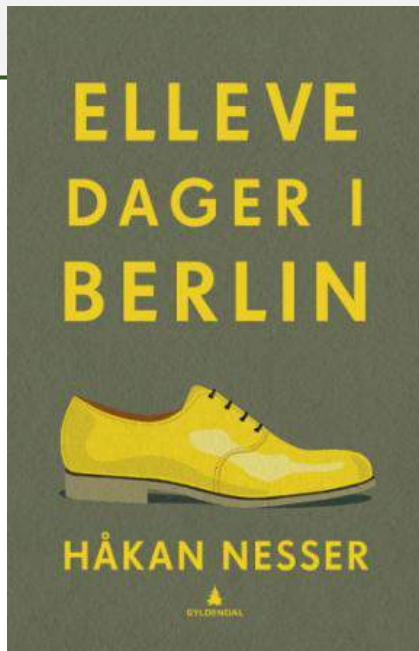


Foto: Lena Koller



Elleve dager i Berlin

Arne Murberg vil oppfylle farens siste ønske og drar i vei til Berlin. Hans vei krysses av en gal professor, en ung kvinne, en heksejakt og et par gule sko.

Arne Murberg er ingen nobelprisvinner. Men han er et godt menneske. Når den døende faren gir ham et oppdrag, gjør han sitt beste for å oppfylle farens siste ønske.

Det er bare ett lite problem; oppdraget er i Berlin. Arne er ikke reisevant, og tysken hans kunne vært mye bedre. Han forbereder seg så godt han kan, og gir seg i vei. Vel fremme i den tyske hovedstaden tar han seg frem ved hjelp av et kart og høyere makter. Men hans vei krysses av både onde og gode krefter. En gal

professor og en ung kvinne i en rullestol. Et par gule sko. Og en heksejakt.

Elleve dager i Berlin er tredje boken i Håkan Nessers storbytrilogi etter *Carmine Street* og *Himmel over London*.

I sin anmeldelse kaller [Dagsavisen](#) boken for en feel-good roman.



Foto: Anton Brink



Auður Ava Ólafsdóttir

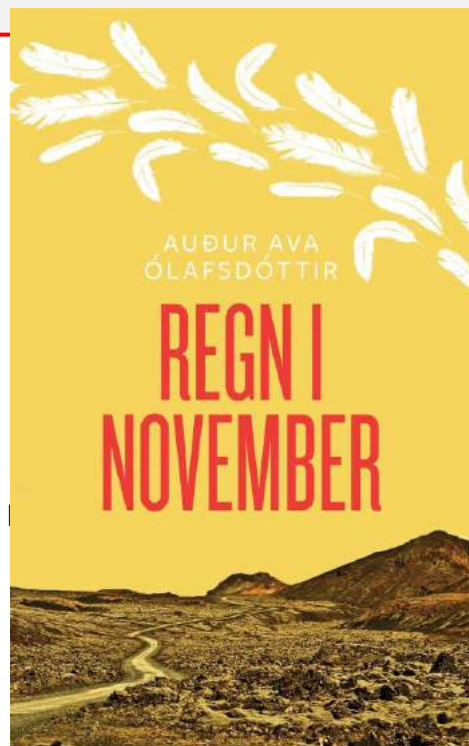
Auður Ava Ólafsdóttir ble født i Island i 1958. Hun studerte kunsthistorie ved Sorbonne i Paris og underviser nå i kunsthistorie på Universitetet i Island. Hun har vært direktør for kunstsamlingene samme sted. Tidligere underviste hun ved Islands teaterhøyskole. Ólafsdóttir er en av Islands mest kjente og populære forfattere og skriver romaner, dramatik og poesi. Hun debuterte 40 år gammel i 1998. Hennes internasjonale gjennombrudd kom med *Stiklingen*. Den ble innstilt til Nordisk råds litteraturpris i 2009, og boken ble raskt en leserfavoritt i bl.a. Frankrike. Romanen ble tildelt flere priser i Island, Frankrike og Canada. Ólafsdóttirs bøker er utgitt i rundt 20 land. *Regn i november* er hennes andre bok på norsk.

Kilde: Pax forlag

Regn i november

Etter tilfeldigvis å ha kjørt over en gås og blitt dumpet av to menn på samme dag, ønsker ikke vår forteller seg noe annet enn en lang og avkoblende ferie på et varmt og eksotisk sted. I stedet får hun uventet ansvaret for sin beste vennines fire år gamle døde og småvokste sønn. Men når gutten velger vinnertallene på deres felles lottokupong, setter de to avsted på biltur langs Islands ringvei midt i mørkeste november, med et hanskerom fullstappet med pengesedler og en nyoppsatt ferdighytte på andre siden av øya som mål. På veien besøker de svarte lavastrenger, agurkdyrkende bed & breakfast-bønder og treffer en uheldig falk, en hemmelighetsfull haiker, flere saueflokker med svært dårlig trafikkvett og begge eksene som kanskje, likevel, vil endre mening. Det som starter som en spontan reise, kommer underveis til å få en langt dypere og mer grunnleggende betydning, både for synet på fortiden og for hvordan veien videre staves ut.

Auður Ava Ólafsdóttirs andre bok på norsk er en mørk, humoristisk, underfundig og oppløftende fortelling om vennskap og kjærlighet, ansvar og frihet, om forholdet mellom barn og voksne og om hvordan en bestemt liten fireåring på uventet vis kan åpne opp for nye innsikter og innfallsvinkler.





Hallgrímur Helgason

Hallgrímur Helgason er født i Reykjavík i 1959. Han er både maler, forfatter, oversetter, poet, tegneserieforfatter og essayist. Han studerte billedkunst i Reykjavík og München og startet sin kunstnerkarriere som billedkunstner. Han fortsatte å male også etter at han debuterte som forfatter. Helgason har holdt en rekke separatutstillinger, og hans billedkunst er å finne ved flere kunstmuseer. På slutten av 1980-tallet livnærte han seg som maler i New York. For å spe på inntekten skrev han artikler for en islandsk avis. De ble godt mottatt og inspirerte ham til å forfølge skrivingen. Debutromanen *Hella* kom i 1990. Han bodde i Paris i perioden 1990-95 og fortsatte med både malingen og skrivingen. I 1996 flyttet han tilbake til Island. Samme år kom *101 Reykjavík* som senere ble filmatisert og nominert til Nordisk råds litteraturpris. Også *Stormland* fra 2005 ble filmatisert og nominert til prisen i 2007. *Håndbok i husstell for leiemordere* fra 2008 ble først slaktet og kåret til «Årets verste boktittel» i Island, men er senere blitt en bestselger. Helgason bor i dag på øya Hrísey utenfor Reykjavík med samboer og barn. Kilde: wikipedia

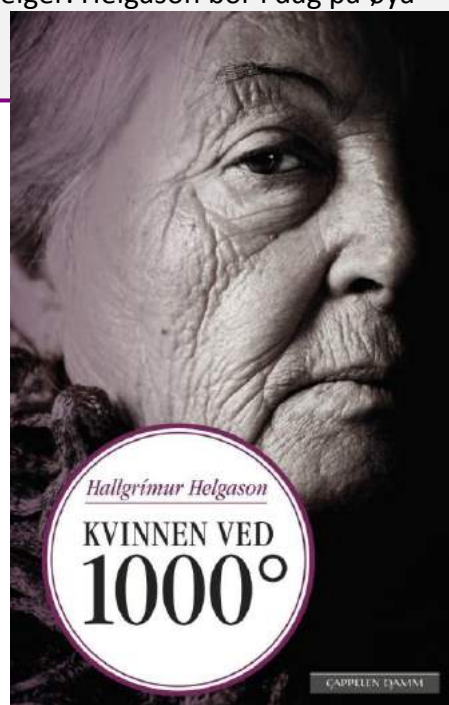


Foto: Hans Weingartz

Kvinnen ved 1000 grader

På østkanten i Reykjavík venter en 80 år gammel kvinne på døden. Herbjörg María Björnsson har mistet all forbindelse med familien sin og bor alene i en garasje, kun tilknyttet verden gjennom internett og pleiere som kommer og går. Hennes eneste følgesvenner er en gammel HP-laptop og en tysk håndgranat fra 2. verdenskrig. Som barnebarn av Islands første president, tilbrakte hun krigsårene i Danmark og Tyskland, deretter bodde hun i Argentina, hvor hun giftet seg og mistet sitt første barn. Femti- og sekstiårene tilbrakte hun i Brasil, New York og Tyskland, hvor hun studerte fotografi og festet i Hamburg med de unge guttene i Beatles før hun flyttet tilbake til Island hvor hun hadde mange strøjobber og fikk «tre sønner med ni menn». Hun har akkurat feiret 80-årsdagen i ensomhet, og tanken på enda en julehøytid uten selskap har ført til hennes beslutning: Hun vil dø før jul. Hun har bestemt seg for kremasjon, og kontakter til og med begravelsesbyrået og spør dem om alt fra ledig plass i desember til temperaturen i ovnene. Mens hun venter på at hennes egen ovn skal nå 1000 grader, ser hun tilbake på livet sitt og planlegger sin siste hevn ...

I 2013 ble boken nominert til Nordisk råds litteraturpris. Les [omtalen](#) i den forbindelse.





Jón Kalman Stefánsson

Jón Kalman Stefánsson ble født i Reykjavik i 1963. Han vokste opp i Reykjavik og Keflavik. 23 år gammel begynte han å studere litteratur ved Universitetet i Island. Parallelt med studiene underviste han på videregående skole og skrev artikler til avisen *Morgunblaðið*.

Tidlig på 1990-tallet flyttet Stefánsson til København hvor hadde en rekke ulike jobber før han returnerte til Island i 1995. Stefánsson bosatte seg i Mosfellsbær utenfor Reykjavik hvor han jobbet på biblioteket og etablerte seg som forfatter. Han debuterte med diktsamlingen *Med våpentillatelse mot evigheten* i 1988, men det var med novellesamlingen *Kanaler i regn* fra 1996 at han for alvor ble kjent. Siden den tid har hans romaner høstet stor anerkjennelse og blitt oversatt til flere språk. Han er nominert til Nordisk råds litteraturpris fire ganger. Kilde: snl.no/norden.org

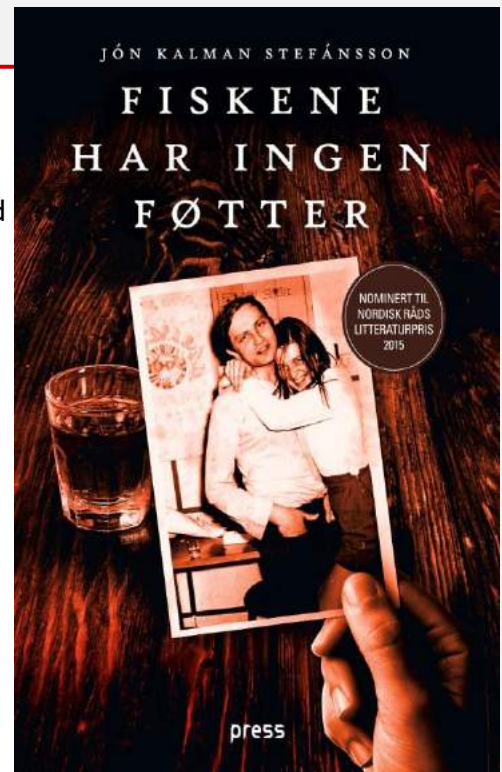


Kilde: Forlaget Press

Fiskene har ingen føtter

De pleide å kalle stedet for Helvete. De amerikanske soldatene hatet Keflavik og flybasen der, det var noe med de svarte lavaslettene overalt – det var som om Keflavik ikke egentlig eksisterte. Men likevel var det i Keflavik Ari vokste opp, ble voksen, og til slutt brøt opp fra alt og forsvant. Nå som faren er døende, må han vende tilbake hit igjen, for å konfrontere både sin egen og forfedrenes brustne historie.

Vi befinner oss i et moderne Keflavik som er like tomt og forvirret som den hjemvendte Ari. Men gradvis nøstes trådene i familiehistorien bakover. *Fiskene har ingen føtter* er en vakker, vond og storslagen historie om en familie over tre generasjoner. Det er en fortelling om mennesker som elskes og plages, som flykter og vender hjem. Det er en historie om smerte og savn, om fiskekvoter og fangstkrise, om amerikanernes krigsskip, om Beatles, Pink Floyd og Wham. Det er en historie om lyse og mørke dager i Nordfjörður og om en kvinne som forvandles til en levende mumie.



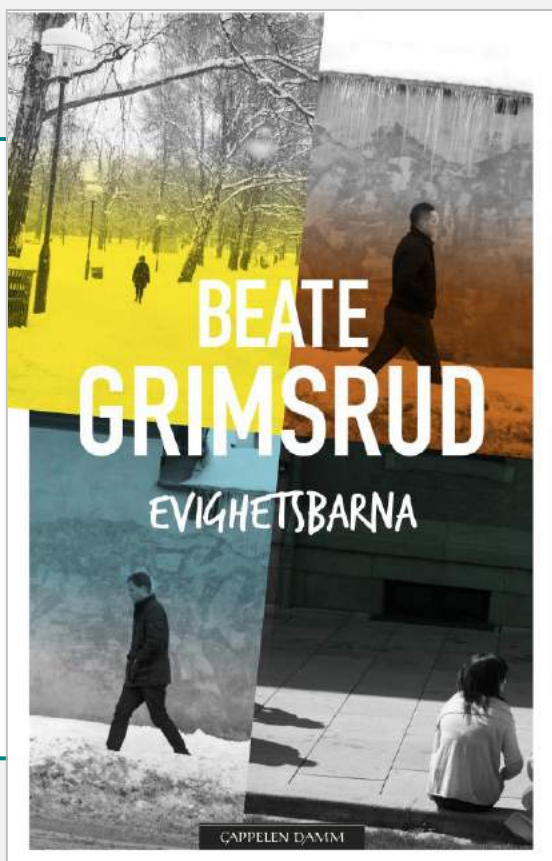
Beate Grimsrud

Beate Grimsrud ble født i Bærum i 1963. Hun har bodd i Stockholm siden hun var 21 år gammel. I 1990 debuterte hun med *Det er grenser for hva jeg ikke forstår* som vakte oppmerksomhet med et særegent språk, fylt av dramatik, poesi og humor. Grimsrud har mottatt mange litterære priser. Hun er nominert til Nordisk råds litteraturpris flere ganger, og for *En dåre fri* ble hun nominert av både Sverige og Norge. Hun skriver alle sine bøker både på svensk og norsk. Beate Grimsrud er også film- og radioregissør og har skrevet dramatik for radioteater, scene og film. I 2000 vant hun Amandaprisen for dokumentarfilmen *Noen spørsmål om boksing*.

Kilde: Cappelen Damm



Foto: Ulrika Zwenger



Evighetsbarna

Evighetsbarna er fremstillingen av fire unge, voksne: Siri, André, Louise og Tomas. De prøver å forstå hva det innebærer å være voksne og kastes mellom sterk samhørighet og stor ensomhet i forholdet til andre. Det hele utspiller seg gjennom en vinter og en vår på Södermalm i Stockholm. Beate Grimsrud utvider fortellingens grenser med sin blanding av realisme, poesi, humor og filosoferende alvor.

Les [Aftenpostens](#) betraktninger om forfatteren og boken.

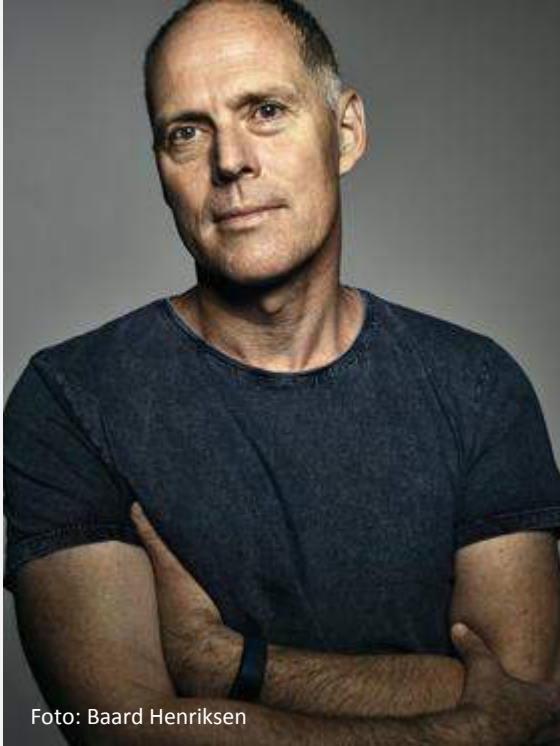


Foto: Baard Henriksen

Geir Gulliksen

Geir Gulliksen ble født på Kongsberg i 1963. Han gikk forfatterstudiet i Bø i 1985 og debuterte året etter. Han har skrevet barnebøker, dikt, essays, skuespill og romaner. Barneboken *Iben og forvandlingen* fra 2012 ble nominert til Brageprisen, og året etter ble han nominert til Ibsenprisen for skuespillet *En kropp*. Han høstet stor anerkjennelse for Nationalteatrets oppsetning av *Demoner 2014*. Gulliksen fikk Aschehougprisen i 2014 for sitt samlede forfatterskap. I begrunnelsen heter det at flere av hans romaner «er ambisiøse og kraftfulle kjærlighetshistorier som med frekk eleganse skaper en ny standard for relevant samtidslitteratur.» I 2015 kom *Historie om et*

ekteskap. Den er nominert til Nordisk råds litteraturpris 2016. Han var også nominert i 2015, den gang i kategorien barne- og ungdomslitteratur.

Gulliksen bor i Oslo og er sjefsredaktør i Oktober forlag.

Kilde: Aschehoug forlag, wikipedia

Historie om et ekteskap

Dette er en kjærlighetshistorie av i dag, en fortelling om et moderne samliv. Den handler om Hun og Han og livet de har sammen. Alt går bra, inntil det plutselig ikke går lenger, hva var det som hendte?

Romanen undersøker om det er mulig å forstå hva som skjer når noen slutter å elske hverandre. Om det er mulig å forstå kjærligheten og hva den gjør med oss. En mann forsøker å skjønne hvordan ekteskapet hans kunne gå i stykker, når han og konen elsket hverandre så sterkt og ville hverandre så vel. Han prøver å finne ut hva som gikk galt, ved å granske alle årene de har hatt sammen som om han var henne.

Les hva [Dagsavisen](#) og [NRK](#) har skrevet om boken.

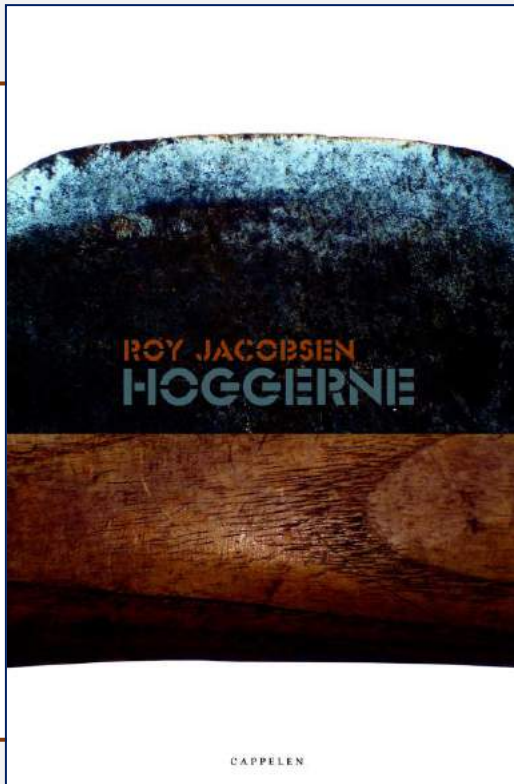


Roy Jacobsen

Roy Jacobsen ble født i Oslo i 1954 og vokste opp i Groruddalen. I årene 1979–1986 bodde han på morens hjemplass Solfjellsjøen i Nordland. Han debuterte i 1982, og hadde flere yrker før han ble forfatter på heltid i 1990. Morens bakgrunn og egen oppvekst i Groruddalen gav materialet til den prisbelønte romanen *Seierherrene* fra 1991. Den ble folkelesning og tok et stort publikum med på «den store klassereisen». Jacobsen er en analytisk forfatter med særlig interesse for underliggende psykologiske spill i menneskelig samvær. Forfatterskapet rommer flere sentrale romaner, bl.a. *Frost* fra 2003, *Hoggerne* fra 2005, *Anger* fra 2012, *Vidunderbarn* fra 2009 og *De usynlige* fra 2013. De to siste er parallellhistorier til *Seierherrene*. I 2015 kom oppfølgeren *Hvitt hav*, en handlingsmettet roman fra skjebneåret 1944-45. Jacobsen har mottatt en rekke litterære priser, og bøkene er oversatt til 30 språk. Kilde: Cappelen Damm, wikipedia



Fotokilde: wikimedia



Hoggerne

Da finnene brenner og rømmer den lille byen Suomussalmi før russerne kommer i november 1939, blir én mann igjen. Det er vedhoggeren Timmo Vatanen. Timmo har bodd i Suomussalmi hele livet og kan ikke være noen andre steder. Og én mann må forsvare ruinene og gjøre de riktige tingene, om det er aldri så umulig og om det ikke skaffer ham noen venner verken her eller der.

Hoggerne er en gripende eksistensiell roman om sju menn som må dra lasset sammen, om ved og varme og et par damesko, og om ordet «tak».

[Aftenposten](#) og [Stavanger aftenblad](#) har anmeldt boka.

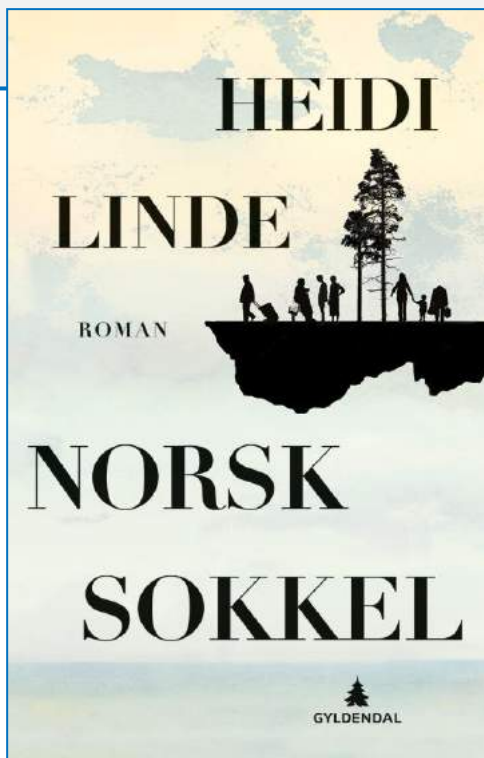
Heidi Linde

Heidi Linde ble født i Asker i 1973, men vokste opp i Kongsvinger. Hun har gått på forfatterstudiet i Bø, og er utdannet manusforfatter fra Den norske filmskolen på Lillehammer. Linde debuterte med barneboka *Myggstikk* i 1998. Hun har senere skrevet flere barnebøker som er oversatt til bl.a. dansk og fransk. I 2002 kom hennes første roman, *Under bordet*. Linde har også skrevet radiodramatikk, og vant den nordiske hørespillkåringen i Helsinki i 2008 for hørespillet *Schmokk*.

Kilde: Gyldendal forlag



Foto: Jo Michael



Norsk sokkel

På et hotell i Skien sitter en familiefar og forsøker å glede seg over at han ikke har kreft. Tretti mil lenger nord, på Lillehammer, forsøker svigermoren hans å finne ut hvem hun skal bli nå som hennes alkoholiserede ektemann omsider har bestemt seg for å slutte å drikke. I Sogndal prøver en voksen sønn å få plass til mora si på sykehjem. I Trondheim strever en sju år gammel jente med å finne seg til rette i et nytt fosterhjem. Et gravid par på Jessheim får et rutinemessig tilbud om fosterdiagnostikk, mens en NAV-arbeider på tur til Kreta ikke klarer å nyte ferien fordi hun synes så synd på alle. *Norsk sokkel* er fortellingen om Norge og menneskene som bor der. Om deres drømmer, skuffelser og tilkortkommenheter, og om deres dypt menneskelige ønske om å være en bauta for andre.

nrk.no og blogg.deichmann omtaler boken.



Foto: Seppo Samuli / norden.org



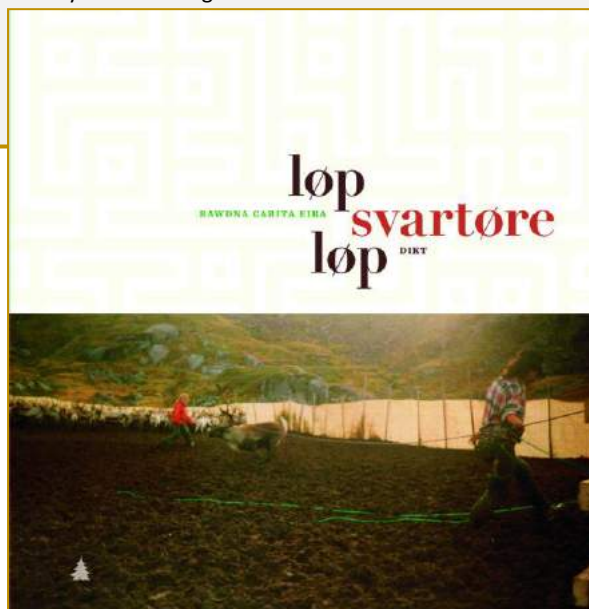
Rawdna Carita Eira

Rawdna Carita Eira er født i 1970 i Elverum. Hun vokste opp i Brønnøysund og bor nå i Kautokeino. Eira er utdannet adjunkt og har vært lærer. I mange år virket hun som reineier på Helgelandskysten. Da hun måtte slutte og finne en annen karriere, flyttet hun til Kautokeino. Hun begynte å skrive, og tok forfatterstudiet ved Universitetet i Tromsø. Som inspisient og dramatiker har hun vært knyttet til Beaiváš Sámi Nášunálateáhter. I 2011 var det premiere for *Sangen fra Rotsundet* som var hennes første bestillingsverk for teater. I tillegg til dramatik har hun skrevet en rekke sangtekster, bl.a. for Mari Boine. Diktsamlingen *løp svartøre løp* kom i 2011. Den var det samiske språkområdets kandidat til Nordisk råds litteraturpris året etter.

Kilde: Gyldendal forlag

løp svartøre løp

løp svartøre løp er en poetisk, bevegelig og billedsterk diktfortelling. Sentralt i fortellingen står forholdet mellom reinsdyret Svartøre og jenta som er diktenes jeg. Vi møter henne når hun som ung jente merker kalven i det kullsvarte øret, og gjennom diktene følger vi hennes liv og Svartøres, til dyret henger over slaktebordet. Det handler om kjærlighet og frihet, om det tette forholdet mellom menneske og natur, om å måtte gi slipp på noe som står en nær – og akseptere at det er slik livet er. Det handler om åpenhet og tilstedeværelse, og om å se kjærligheten som en kraft som forblir, selv om alt annet forandres. Boken er trykt i to deler, en samisk og en norsk.





Carina Karlsson

Carina Karlsson er født i Björby på Åland i 1966. Hun studerte ved Ålands handelsinstitutt. Etter endt studium har hun egnet det meste av tiden til diktning, men har i perioder jobbet på fabrikk og i butikk for å tjene til livets opphold. Karlssons diktning har vært publisert i ulike medier siden 1978. Etter flere diktsamlinger har hun etablert seg som en av Ålands sterkeste litterære stemmer og leses også i mange land utenom Norden. I de senere år har hun også produsert ulike typer utstillinger i samarbeid med andre kunstnere. *Mirakelvattnet* er hennes første store prosasatsing, og er Ålands nominerte til Nordisk råds litteraturpris 2016.

Carina Karlsson bor nå med sin familie på et småbruk på Åland.

Kilde: Schildts och Söderströms, norden.org



Foto: Matilda Saul



Mirakelvattnet

När Johanna föds sitter farfar och syr på en arbetsskjorta, och sticker sig blodig i förskräckelse över hennes häftiga livsskrik. Farfar låter henne inte glömma att Johanna och han hör ihop. Men farfar dör och Johanna blir ensam och utan hjärta. Johanna är aldrig en som det är lätt att tycka om, men när hon låter ett barn drunkna förseglas hennes öde. Hon fortsätter finnas, hon får tjänst, hon görs med barn och blir fru, men allt är som på nåder. De man älskat försvinner för evigt, de man vill undvika går igen, och det man inte orkar bära lägger sig på en. Det vet den vuxna Johanna i Löfvik vid Östra Kyrksundet, mirakelvattnet som väntar på att få dränka och döpa.

Carina Karlssons roman är en känsligt och rakt berättad livslinje, en skildring av en kvinna som lever sitt liv på Åland i sekelskiftet 1800–1900. Johannas lott är att uthärda, och hennes redskap är livsvilja och styrka. Det handlar om att leva med en ständig undran: Vem är jag i den här världen?

Les omtalen da [Mirakelvattnet](#) ble nominert til Nordisk råds litteraturpris i 2016.



Frið er født på Færøerne i 1977, men sidenhen opvokset i Danmark, da hendes forældre valgte at rykke teltpælene op fra de vindblæste klippefjelde og plante dem i den danske muld. Hendes modersmål er derfor færøsk. Frið har altid skrevet og været optaget af menneskeliv. Hun har observeret og suget til sig fra en helt tidlig alder og er oprigtigt optaget af sprog, miljø og karakterer. I dag bor hun i København og skriver både skønlitteratur og filmmanuskripter. Hun er ikke interesseret i at offentliggøre et billede af sig selv.

Kilde: Oplysninger tilsendt af forlaget Jensen & Dalgaard

Når trolle flyver

Når trolle flyver er en lyrisk fortælling i et fortryllende, æterisk landskab. Kan et barnelig få to fejdende familier til at begrave stridsøksen? Kan børn få fædres fjendskab bilagt? En bemærkelsesværdig debut fra færøske Frið.

"I den stund hvor liv forgår, og liv genopstår, og himmel og jord flyder sammen, kan man ikke skelne, hvor jorden slutter og himlen begynder. Dér, ses evigheden med det blotte øje.

Den fylder og flyder, dufter og spreder, tung og mættet af vand. Ved daggry letter den."

